

SPORTNOW

IN220901032V03_UK_DE_FR

A90-328V00

**POWER STEPPER
KRAFTSTEPPER
STEPPER DE PUISSANCE**



**EN_USER MANUAL
DE_BENUTZERHANDBUCH
FR_Manuel de l'utilisateur**

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

**FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER
ULTERIEUREMENT**

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

General Information

Safety Information:

1. The Max user weight is 100KGS
2. Always keep children and pets away from this device.
3. This device can be used only by one person at a time.
4. This device are not suitable for therapeutic purposes!
5. Please read this user manual before using this device.
6. If the use of this device causes dizziness, nausea, chest pain, or other unusual symptoms immediately STOP exercising and contact a physician immediately.
7. Use this device only on clean and level surfaces.
8. Wrong and excessive exercise may be a danger to your health.
9. Use stretching exercises to warm up before using this device.
10. Always wear appropriate athletic wear while exercising with this device. Never wear clothing that might get caught by the device.
11. Exercise devices are not suitable toys.

WARNING: Always go to the doctor before starting a training program for all ages, especially if you are over 35 years of age or with pre-existing health conditions. Read all instructions before using an exercise device.

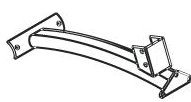

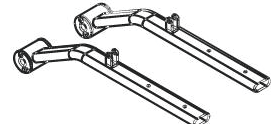
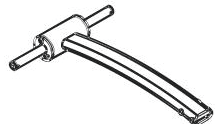
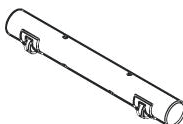
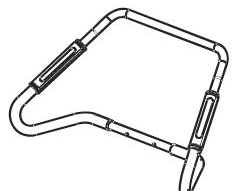
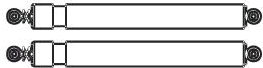
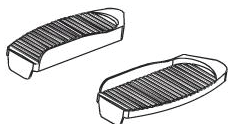

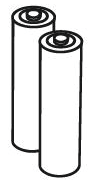

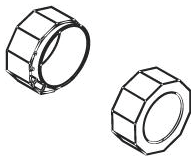



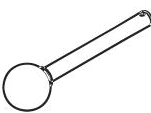


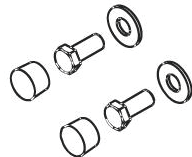
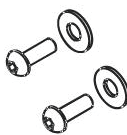
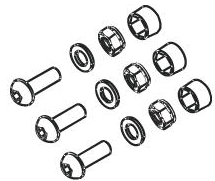
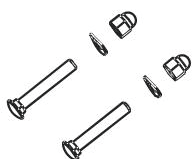
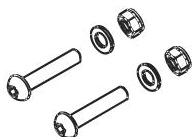

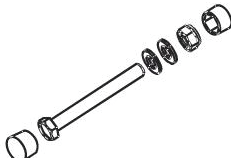
Battery Information:

1. Never recharge batteries! Danger of explosion!
2. Keep batteries away from children, do not throw batteries into open fire, short-circuit them or disassemble batteries.
3. Immediately remove empty batteries from the device increased risk of leakage!
4. Remove batteries from the device if it is not used for a long period of time.

Assembly

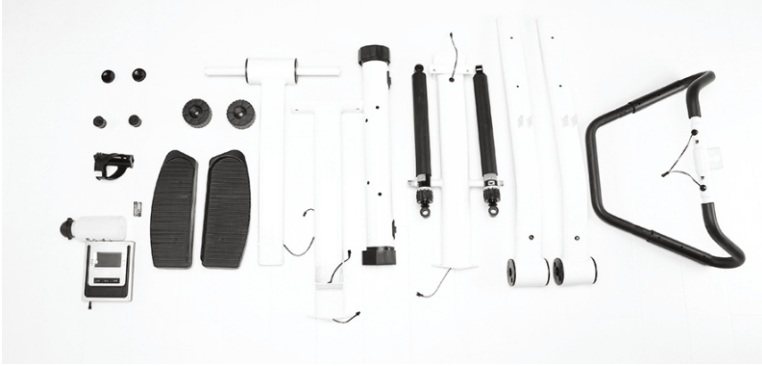
Reviewing the equipment

Please read these assembly instructions before assembling the device and then proceed step by step as described. Unpack all components and place them next to each other on the floor. Please ensure sufficient range of movement in every direction (mini.1m) during assembly.

 1	 51	 22	 24
 4	 36,39...	 21	 12
 23	 55	 40	 5
 9	 19	 16	 31
 54	 10,11,50	 18,33,46	 17,18
 14,15,17,46	 42,47,49	 13,14,15	 2,3,8,48
 28,29,30,35			

No.	Description	Quantity
1	Main frame lower part	1
51	Main frame upper part	1
22	Pedal pipe	2
24	Support pipe	1
4	Rear base	1
36/39	Handlebar	1
21	Hydraulic cylinder	2
12	Pedal (R+L)	1 set
23	Drink bottle holder	1
40	Computer	1
5	Base unit cap	2
9	Buffer	2
19	End cap	2
16	Cover	2
31	Safety pin	1
54	Cross head screw	2
10/11/50	Screw set for pedal assembly	4
18/33/46	Screw set for hydraulic cylinder assembly top	2
17/18	Screw set for pedal pipe assembly	2
14/15/17/46	Screw set for main frame assembly	3
42/47/49	Screw set for handlebar assembly	2
13/14/15	Screw set for hydraulic cylinder assembly bottom	2
2/3/8/48	Screw set for base unit assembly	2
28/29/30/35	Screw set for support from assembly	1
55	Batterie 1.5 V/R03/AAA	2

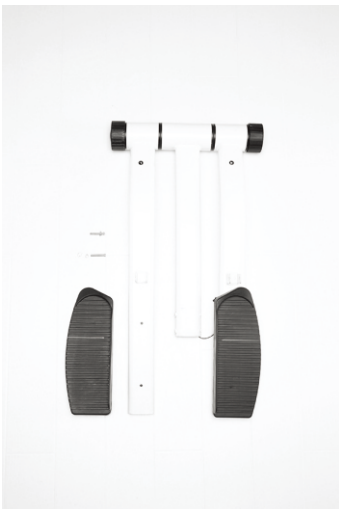
1. Pick out and check all parts.



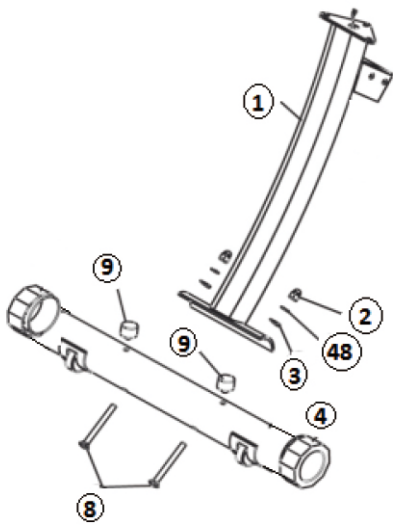
2. Attach both pedal pipes (22) and end caps (19) using one screw (17) and one washer (18) each on the support frame (24). Then push both cover caps (16) on the two end caps (19).



3. Attach the two pedals (12 R+L) using two cross-head screw (10) each, two spring clips (50) and two washer (11) to the pedal pipes (22).



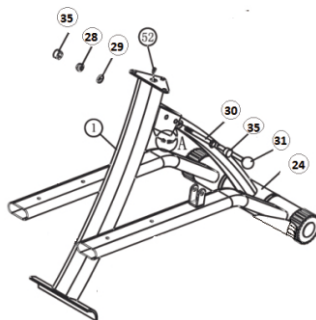
4. Attach the rear base unit (4) and main frame (1) together by using the two screw (8), Washer (3), two snap rings (48) and two nuts (2). Then put the stopper (9) in the rear base unit (4).



5. Connect the support frame (24) to the bottom main frame (1) using a hexagon bolt (30), two washers (29) and a nut (28).

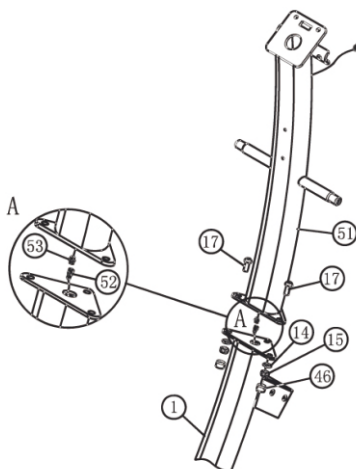
Install on washer (29) each under the screw head and under the nut (28). Insert the safety pin (31) into the second hole of the main frame (1).

Place on cover cap (35) on the hexagon nut (30) and the nut (28).

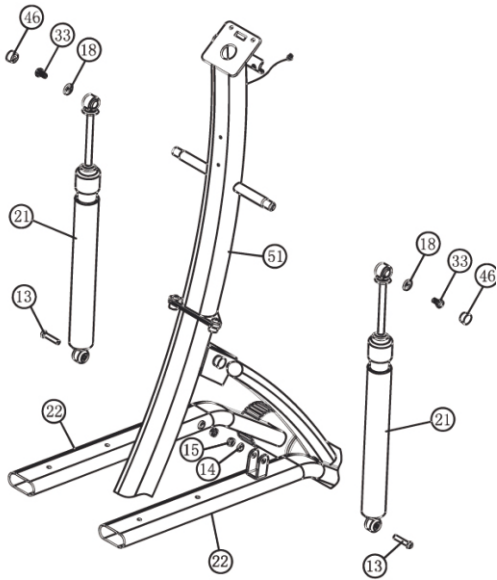


6. Attach the upper main frame (51) to the bottom main frame (1) using three Allen screws (17), three washers (14) and three nuts.

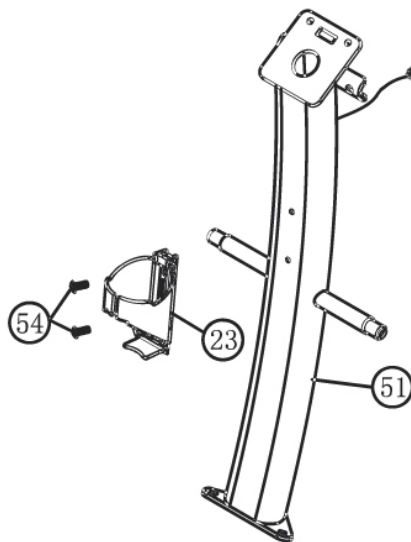
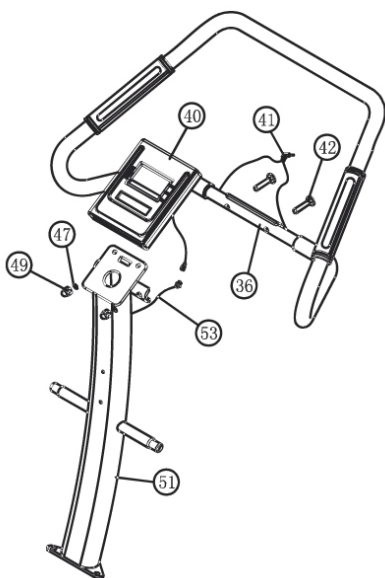
Attach the three plastic caps (46) on the nuts (15).



7. A) Attach both hydraulic cylinders (21) to the upper main frame (51) using one hexagon bolt (33) and one washer (18) each. Insert the two plastic caps (46) on the two hexagon bolts (33).
- B) Now insert the two hydraulic cylinders (21) into the forks of the two pedal pipes (22) and connect them with one Allen screw (13), one washer (14) and one nut (15) each.



8. A) Use two bolts (42), two curved washers (47) and two nuts (49) to attach the handlebar (36) to the upper main frame (51). Please be sure that the hand pulse cord (41) is not crushed.
- B) Remove both pre-mounted crews from the back of the computer (40) and use the two screws to attach the computer (40) to the upper main frame (51).
- C) Connect the cord from the back of the computer (40) to the upper sensor cord (53).
- D) Insert the hand pulse cord (41) into the socket (PULSE) on the back of the computer (40).
- E) Use two cross-head screws (54) to attach the drink bottle holder (23) to the upper main frame (51).



STEPPING

- At the beginning of the exercise, one leg is straight, the other bend at the knee. Push the pedal down with your left leg and at the same time bend the right leg at the knee. Subsequently push down the other pedal and so on.
- Complete the movements smoothly and without jerks.
- During the activity, the pedals must not come into contact with the base frame. (The resistance will be stronger with an exercise stepping faster, but the movement of the steps does not depend on resistance).

GROUND LEVELING

- In the case of uneven ground, the stepper can be adjusted with the leveling mechanism so that the tool can rest solidly on the ground.
- Turn the plastic plugs of the device of the rear base to the contact with the ground on both sides.

Error	Cause	What to do?
Computer		
No display or no function	No battery power	Batteries missing -insert
		Batteries empty -insert new batteries
		Batteries inserted wrongly -reinsert
	No cord connection	Inspect cord connection
If this does not resolve your problem: call service		
Pulse display for hand pulse malfunctions	Not both hands on both sensors	Place both hands on both sensors simultaneously
		Inspect cord connection
MECHANICAL		
Stepping resistance can not be controlled	Cylinder defect	Call service
Missing parts		Inspect packaging
		Call service

Allgemeine Informationen

SICHERHEITSHINWEISE:

1. Das maximale Gewicht des Benutzers beträgt 100 kg.
2. Halten Sie Kinder und Haustiere immer von diesem Gerät fern.
3. Dieses Gerät kann jeweils nur von einer Person verwendet werden.
4. Dieses Gerät ist nicht für therapeutische Zwecke geeignet!
5. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch, bevor Sie das Gerät verwenden.
6. Wenn die Verwendung dieses Geräts Schwindel, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere ungewöhnliche Symptome verursacht, STOPP Sie das Training sofort ab und wenden Sie sich an einen Arzt.
7. Verwenden Sie dieses Gerät nur auf sauberen und ebenen Flächen.
8. Falsches und übermäßiges Training kann eine Gefahr für Ihre Gesundheit darstellen.
9. Verwenden Sie Dehnungsübungen zum Aufwärmen, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
10. Tragen Sie immer geeignete Sportkleidung, wenn Sie mit diesem Gerät trainieren.
Tragen Sie niemals Kleidung, in der sich das Gerät verfangen könnte.
11. Trainingsgeräte sind kein geeignetes Spielzeug.

WARNUNG: Gehen Sie immer zum Arzt, bevor Sie ein Trainingsprogramm für alle Altersgruppen beginnen, insbesondere wenn Sie über 35 Jahre alt sind oder Vorerkrankungen haben. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie ein Trainingsgerät verwenden.

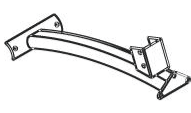


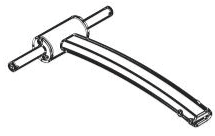
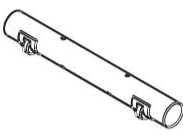
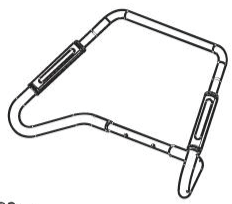
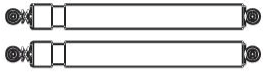
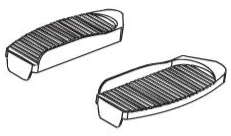

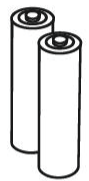

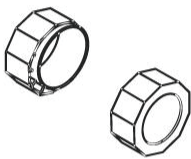

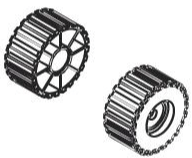


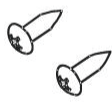

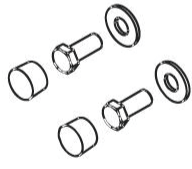
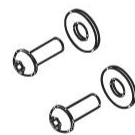
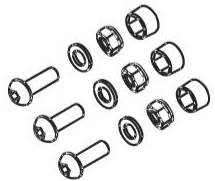
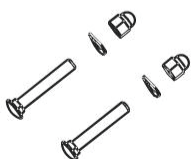
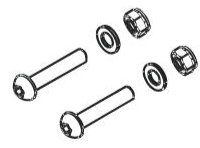

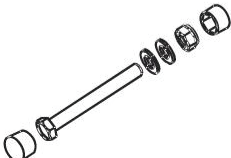
Daten zu den Batterien:

1. Laden Sie niemals Batterien auf! Es besteht Explosionsgefahr!
2. Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie Batterien nicht ins offene Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie Batterien nicht auseinander.
3. Entfernen Sie leere Batterien sofort aus dem Gerät - erhöhte Auslaufgefahr!
4. Batterien aus dem Gerät entfernen, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

Zusammenbau

Überprüfen der Ausrüstung

Bitte lesen Sie diese Anweisung, bevor Sie das Gerät montieren, und gehen Sie dann Schritt für Schritt wie beschrieben vor. Packen Sie alle Teile aus und legen Sie sie nebeneinander auf den Boden. Bitte stellen Sie bei der Montage einen ausreichenden Bewegungsspielraum in alle Richtungen (mini. 1 m) sicher.

 1	 51	 22	 24
 4	 36,39...	 21	 12
 23	 55	 40	 5
 9	 19	 16	 31
 54	 10,11,50	 18,33,46	 17,18
 14,15,17,46	 42,47,49	 13,14,15	 2,3,8,48
 28,29,30,35			

Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	Hauptrahmen Unterteil	1
51	Hauptrahmen Oberteil	1
22	Pedalrohr	2
24	Stützrohr	1
4	Hinteres Unterteil	1
36/39	Haltegriff	1
21	Hydraulikzylinder	2
12	Pedal (R+L)	1 Satz
23	Trinkflaschenhalter	1
40	Computer	1
5	Kappe des Unterteils	2
9	Puffer	2
19	Endkappe	2
16	Abdeckung	2
31	Sicherheitsstift	1
54	Kreuzschlitzschraube	2
10/11/50	Schraubensatz für die Pedalmontage	4
18/33/46	Schraubensatz für Hydraulikzylindermontage oben	2
17/18	Schraubensatz für die Pedalrohrmontage	2
14/15/17/46	Schraubensatz für die Montage des Hauptrahmens	3
42/47/49	Schraubensatz für die Haltegriffmontage	2
13/14/15	Schraubensatz für die Montage des Hydraulikzylinders unten	2
2/3/8/48	Schraubensatz für die Montage des Unterteils	2
28/29/30/35	Schraubensatz für Stützrahmen	1
55	Batterie 1,5 V/R03/AAA	2

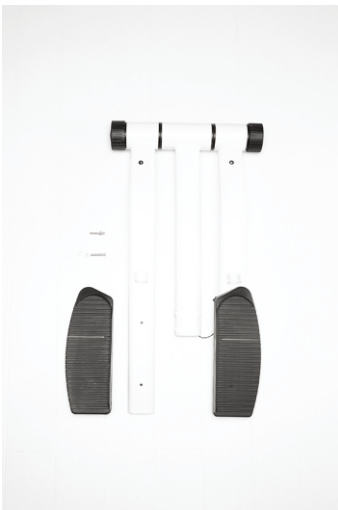
1. Wählen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie sie.



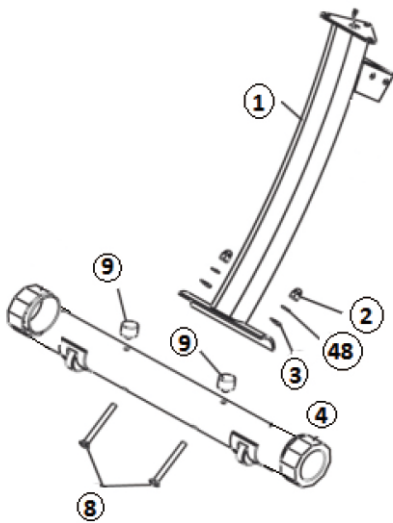
2. Befestigen Sie beide Pedalrohre (22) und Endkappen (19) mit je einer Schraube (17) und einer Unterlegscheibe (18) am Stützrahmen (24). Schieben Sie dann beide Abdeckkappen (16) auf die beiden Endkappen (19).



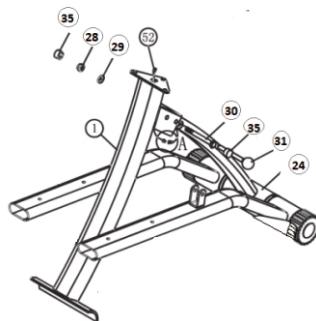
3. Befestigen Sie die beiden Pedale (12 R+L) mit je zwei Kreuzschlitzschrauben (10), zwei Federklemmen (50) und zwei Unterlegscheiben (11) an den Pedalrohren (22).



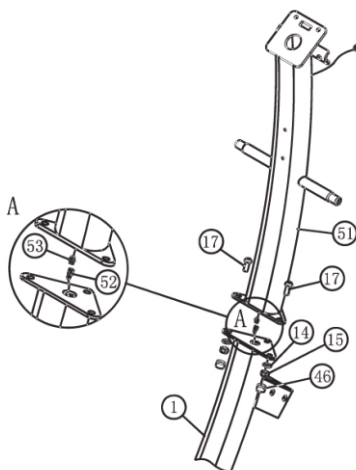
4. Befestigen Sie die hintere Basiseinheit (4) und den Hauptrahmen (1) mit den beiden Schrauben (8), der Unterlegscheibe (3), den beiden Sicherungsringen (48) und den Muttern (2). Setzen Sie dann den Stopper (9) in die hintere Unterschrank (4) ein.



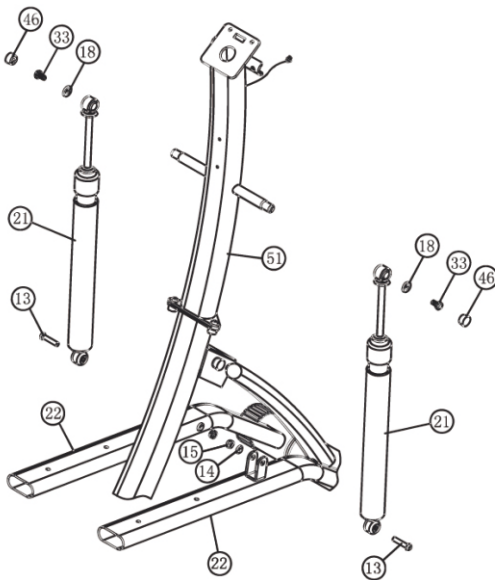
5. Verbinden Sie den Stützrahmen (24) mit einer Sechskantschraube (30), zwei Unterlegscheiben (29) und einer Mutter (28) mit dem unteren Hauptrahmen (1). Die Unterlegscheibe (29) jeweils unter dem Schraubenkopf und unter der Mutter (28) anbringen. Den Sicherungsstift (31) in das zweite Loch des Hauptrahmens (1) einführen. Setzen Sie die Abdeckkappe (35) auf die Sechskantmutter (30) und die Mutter (28).



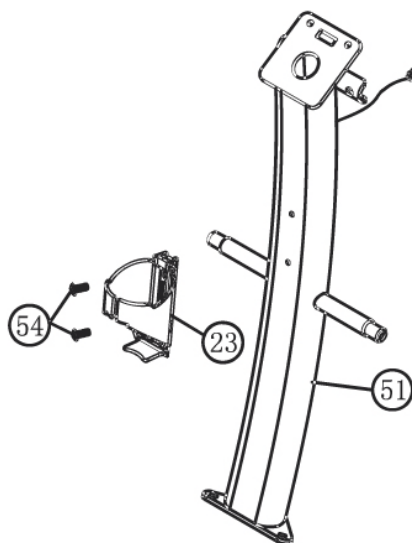
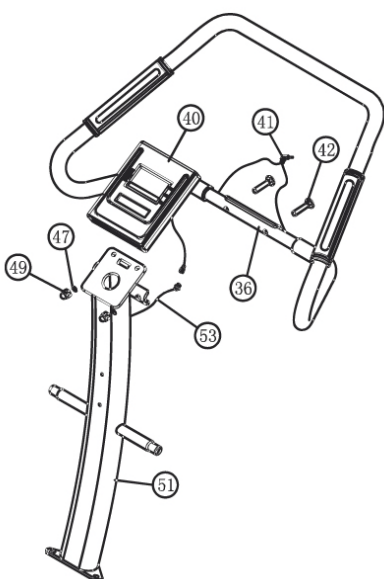
6. Befestigen Sie den oberen Hauptrahmen (51) mit drei Inbusschrauben (17), drei Unterlegscheiben (14) und drei Muttern am unteren Hauptrahmen (1). Befestigen Sie die drei Kunststoffkappen (46) an den Muttern (15).



7. A) Beide Hydraulikzylinder (21) mit je einer Sechskantschraube (33) und einer Unterlegscheibe (18) am oberen Haupttrahmen (51) befestigen. Setzen Sie die beiden Kunststoffkappen (46) auf die beiden Sechskantschrauben (33) ein.
- B) Setze nun die beiden Hydraulikzylinder (21) in die Gabeln der beiden Pedalrohre (22) ein und verbinde diese mit je einer Inbusschraube (13), einer Unterlegscheibe (14) und einer Mutter (15).



8. A) Verwenden Sie zwei Schrauben (42), zwei gebogene Unterlegscheiben (47) und zwei Muttern (49), um den Lenker (36) am oberen Haupttrahmen (51) zu befestigen. Bitte vergewissern Sie sich, dass das Handimpulskabel (41) nicht gequetscht ist.
- B) Entfernen Sie beide vormontierten Besatzungen von der Rückseite des Computers (40) und befestigen Sie den Computer (40) mit den beiden Schrauben am oberen Haupttrahmen (51).
- C) Verbinden Sie das Kabel von der Rückseite des Computers (40) mit dem oberen Sensorkabel (53).
- D) Stecken Sie das Handpulse-Kabel (41) in die Buchse (PULSE) auf der Rückseite des Computers (40).
- E) Befestigen Sie den Trinkflaschenhalter (23) mit zwei Kreuzschlitzschrauben (54) am oberen Haupttrahmen (51).



STEPHEN

- Zu Beginn der Übung ist ein Bein gestreckt, das andere im Knie angewinkelt. Drücken Sie das Pedal mit dem linken Bein nach unten und beugen Sie gleichzeitig das rechte Bein im Knie. Drücken Sie anschließend das andere Pedal nach unten und so weiter.
- Absolvieren Sie die Bewegungen gleichmäßig und ohne Ruckeln.
- Während der Bewegung dürfen die Pedale nicht mit dem Rahmen des Unterteils in Berührung kommen. (Der Widerstand wird bei einer Übung mit schnellerem Treten stärker sein, aber die Bewegung der Schritte hängt nicht vom Widerstand ab).

BODENNIVELLIERUNG

- Bei unebenem Boden kann der Stepper mit dem Nivelliermechanismus so eingestellt werden, dass das Gerät fest auf dem Boden stehen kann.
- Drehen Sie die Kunststoffstopfen der Vorrichtung des hinteren Unterteils so, dass sie auf beiden Seiten den Boden berühren.

Fehler	Ursache	Was ist zu tun?
Computer		
Kein Bildschirm oder keine Funktion	Nochmaliger Batteriebetrieb	Batterien fehlen -Einlegen
		Batterien leer - neue Batterien einlegen
		Batterien falsch eingelegt - neu einlegen
	Keine Kabelverbindung	Kabelverbindung prüfen
Wenn das Problem dadurch nicht behoben werden kann: Kundendienst rufen		
Bildschirm für Handpuls-Fehlfunktionen	Nicht beide Hände auf beide Sensoren	Legen Sie beide Hände gleichzeitig auf beide Sensoren
		Kabelverbindung prüfen
MECHANISCH		
Tretwiderstand kann nicht kontrolliert werden	Zylinder defekt	Kundendienst anrufen
Fehlteile		Verpackung prüfen
		Kundendienst anrufen

Informations générales

Informations de sécurité:

1. Le poids maximum de l'utilisateur est de 100 kg
2. Gardez toujours les enfants et les animaux domestiques à l'écart de cet appareil.
3. Cet appareil ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois.
4. Cet appareil ne convient pas à des fins thérapeutiques !
5. Veuillez lire ce manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil.
6. Si l'utilisation de cet appareil provoque des étourdissements, des nausées, des douleurs thoraciques ou d'autres symptômes inhabituels, ARRÊTEZ immédiatement de faire de l'exercice et contactez immédiatement un médecin.
7. Utilisez cet appareil uniquement sur des surfaces propres et planes.
8. Un exercice incorrect et excessif peut être un danger pour votre santé.
9. Utilisez des exercices d'étirement pour vous échauffer avant d'utiliser cet appareil.
10. Portez toujours des vêtements de sport appropriés lorsque vous faites de l'exercice avec cet appareil. Ne portez jamais de vêtements qui pourraient se coincer dans l'appareil.
11. Les appareils d'exercice ne sont pas des jouets appropriés.

AVERTISSEMENT : Allez toujours chez le médecin avant de commencer un programme d'entraînement pour tous les âges, surtout si vous avez plus de 35 ans ou si vous avez des problèmes de santé préexistants. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser un appareil d'exercice.

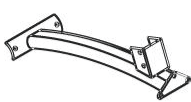

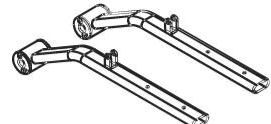
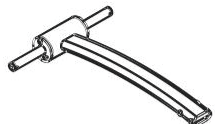
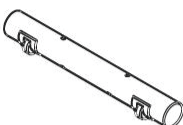
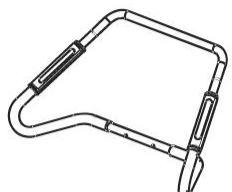
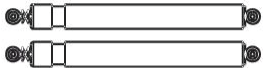
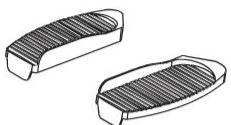

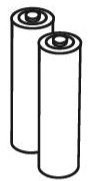

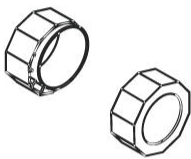

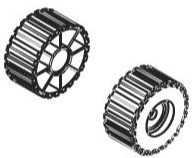


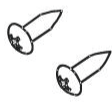

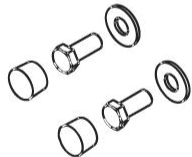

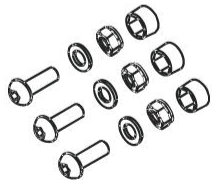
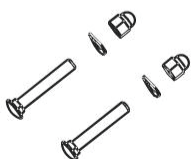
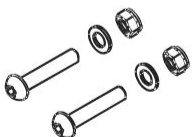
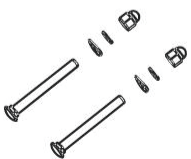
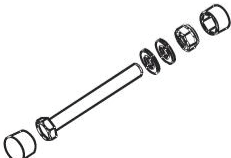
Informations sur la batterie :

1. Ne rechargez jamais les batteries ! Danger d'explosion !
2. Gardez les piles hors de portée des enfants, ne jetez pas les piles au feu ouvert, ne les court-circuitez pas et ne démontez pas les piles.
3. Retirez immédiatement les piles vides de l'appareil augmente le risque de fuite !
4. Retirez les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

Assemblage

Examen de l'équipement

Veillez lire ces instructions d'assemblage avant de monter l'appareil, puis procédez étape par étape comme décrit. Déballiez tous les composants et placez-les les uns à côté des autres sur le sol. Veillez vous assurer d'avoir une liberté de mouvement suffisante dans toutes les directions (au moins 1 m) pendant l'assemblage.

 1	 51	 22	 24
 4	 36,39...	 21	 12
 23	 55	 40	 5
 9	 19	 16	 31
 54	 10,11,50	 18,33,46	 17,18
 14,15,17,46	 42,47,49	 13,14,15	 2,3,8,48
 28,29,30,35			

N°	Description	Quantité
1	Partie inférieure du cadre principal	1
51	Partie supérieure du cadre principal	1
22	Tube de pédale	2
24	Tube de support	1
4	Base arrière	1
36/39	Guidon	1
21	Cylindre hydraulique	2
12	Pédale (D+G)	1 ensemble
23	Support de bouteille	1
40	Ordinateur	1
5	Capuchon de l'unité de base	2
9	Tampon	2
19	Capuchon de terminaison	2
16	Couvercle	2
31	Goupille de sécurité	1
54	Vis cruciforme	2
10/11/50	Jeu de vis pour l'assemblage de la pédale	4
18/33/46	Jeu de vis pour l'assemblage supérieur du cylindre hydraulique	2
17/18	Jeu de vis pour l'assemblage du tube de pédale	2
14/15/17/46	Jeu de vis pour l'assemblage du cadre principal	3
42/47/49	Jeu de vis pour l'assemblage du guidon	2
13/14/15	Jeu de vis pour l'assemblage inférieur du cylindre hydraulique	2
2/3/8/48	Jeu de vis pour l'assemblage de l'unité de base	2
28/29/30/35	Jeu de vis pour l'assemblage du support	1
55	Batterie 1,5 V/R03/AAA	2

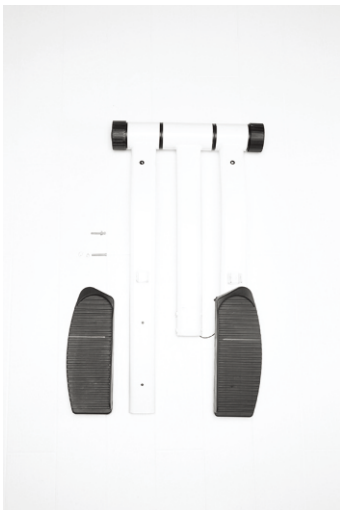
1. Choisissez et vérifiez toutes les pièces.



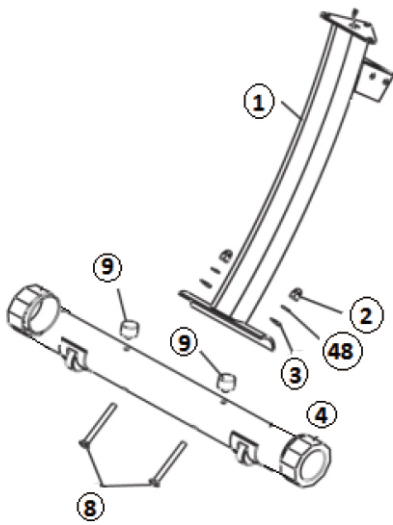
2. Fixez les tuyaux de pédale (22) et les embouts (19) à l'aide d'une vis (17) et d'une rondelle (18) chacun sur le cadre de support (24). Poussez ensuite les deux capuchons de recouvrement (16) sur les deux embouts (19).



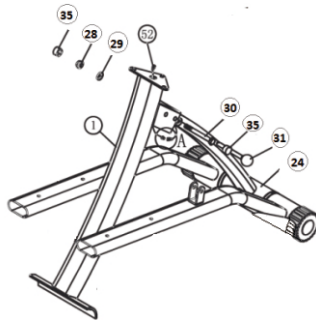
3. Fixez les deux pédales (12 R+L) à l'aide de deux vis cruciformes (10) chacune, de deux clips à ressort (50) et de deux rondelles (11) aux tuyaux de pédale (22).



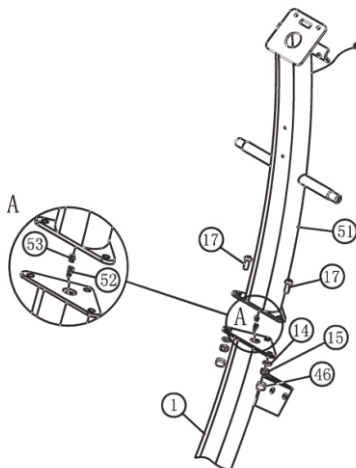
4. Fixez l'unité de base arrière (4) et le cadre principal (1) ensemble à l'aide des deux vis (8), de la rondelle (3), des deux anneaux élastiques (48) et des deux écrous (2). Placez ensuite la butée (9) dans l'unité de base arrière (4).



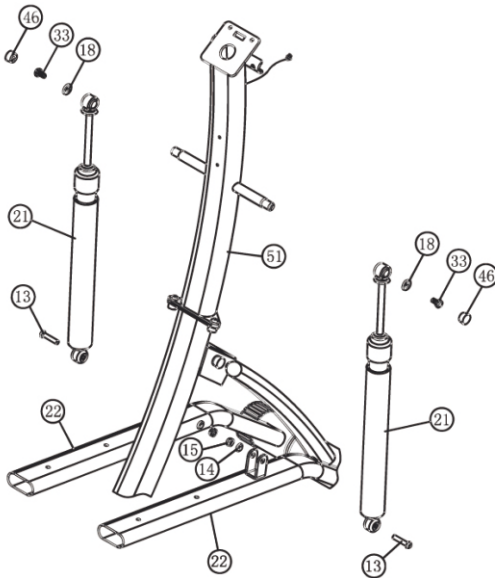
5. Connectez le cadre de support (24) au cadre principal inférieur (1) à l'aide d'un boulon hexagonal (30), de deux rondelles (29) et d'un écrou (28). Installez sur la rondelle (29) chacun sous la tête de vis et sous l'écrou (28). Insérez la goupille de sécurité (31) dans le deuxième trou du cadre principal (1). Placez le capuchon de recouvrement (35) sur l'écrou hexagonal (30) et l'écrou (28).



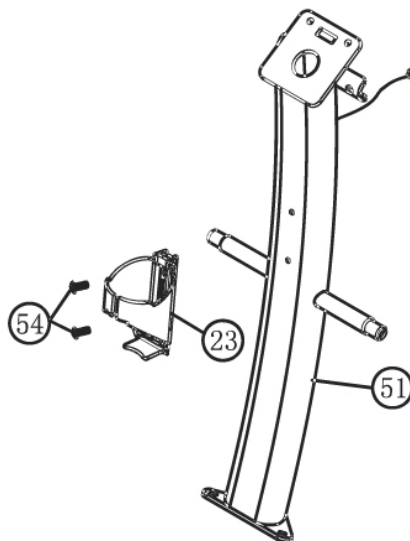
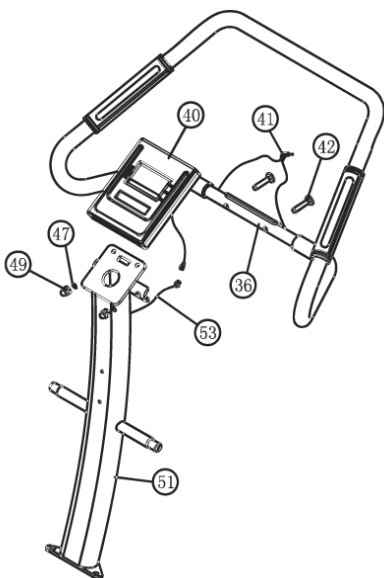
6. Fixez le cadre principal supérieur (51) au cadre principal inférieur (1) à l'aide de trois vis Allen (17), de trois rondelles (14) et de trois écrous. Fixez les trois capuchons en plastique (46) sur les écrous (15).



7. A) Fixez les deux vérins hydrauliques (21) au cadre principal supérieur (51) à l'aide d'un boulon hexagonal (33) et d'une rondelle (18) chacun. Insérez les deux capuchons en plastique (46) sur les deux boulons hexagonaux (33).
- B) Insérez maintenant les deux cylindres hydrauliques (21) dans les fourches des deux tuyaux de pédale (22) et reliez-les avec une vis Allen (13), une rondelle (14) et un écrou (15) chacun.



8. A) Utilisez deux boulons (42), deux rondelles incurvées (47) et deux écrous (49) pour fixer le guidon (36) au cadre principal supérieur (51). Assurez-vous que le cordon d'impulsion manuel (41) n'est pas écrasé.
- B) Retirez les deux équipages prémontés de l'arrière de l'ordinateur (40) et utilisez les deux vis pour fixer l'ordinateur (40) au cadre principal supérieur (51).
- C) Connectez le cordon de l'arrière de l'ordinateur (40) au cordon supérieur du capteur (53).
- D) Insérez le cordon d'impulsion manuel (41) dans la prise (PULSE) à l'arrière de l'ordinateur (40).
- E) Utilisez deux vis cruciformes (54) pour fixer le porte-bouteille (23) au cadre principal supérieur (51).



MARCHER

- Au début de l'exercice, une jambe est tendue, l'autre pliée au niveau du genou. Appuyez sur la pédale avec votre jambe gauche et pliez en même temps la jambe droite au niveau du genou. Appuyez ensuite sur l'autre pédale et ainsi de suite.
- Effectuez les mouvements en douceur et sans à-coups.
- Pendant l'activité, les pédales ne doivent pas entrer en contact avec le cadre de base. (La résistance sera plus forte avec un exercice qui marche plus vite, mais le mouvement des pas ne dépend pas de la résistance).

NIVELLEMENT DU SOL

- En cas de sol irrégulier, le stepper peut être réglé à l'aide du mécanisme de nivellement afin que l'outil puisse reposer solidement sur le sol.
- Tournez les bouchons en plastique de l'appareil de la base arrière au contact du sol des deux côtés.

Erreur	Cause	Que faire ?
Ordinateur		
Aucun affichage ou aucune fonction	Pas de puissance de la batterie	Piles manquantes - insérer
		Piles vides - insérer de nouvelles piles
		Piles insérées incorrectement - réinsérer
	Pas de connexion de câble	Vérifiez la connexion du câble
Si cela ne résout pas votre problème : appelez le service		
L'affichage du pouls pour le pouls manuel ne fonctionne pas	Les deux mains ne sont pas sur les deux capteurs	Placez les deux mains simultanément sur les deux capteurs
		Vérifiez la connexion du câble
MÉCANIQUE		
La résistance de marche ne peut pas être contrôlée	Défaut du cylindre	Appelez le service
Pièces manquantes		Inspectez l'emballage
		Appelez le service

UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

